



CONCORSO INTERNAZIONALE  
13<sup>a</sup> Edizione 2012-2013



COLO D'OCCHIO 8/2012

# Un Talento per la Scarpa

**REBELS AND INDIGNADOS:** Revolutionary Shoes  
Progetti ricerche immagini / Projects researches images pictures



Comune San Mauro Pascoli

cercal

POLLINI

VICINI

CASADEI

sergio rossi

TEP

gruppo IVAS

Con il contributo:

Banca popolare  
dell'Emilia Romagna  
gruppo bancario Banca dell'Emilia Romagna

ROMAGNA EST  
BCC

## Sammauroindustria bandisce un concorso internazionale con l'obiettivo di scoprire e valorizzare nuovi talenti nel campo del design calzaturiero.

### REGOLAMENTO

1. I partecipanti dovranno essere nati dopo il 31 dicembre 1981 (chiunque sia iscritto ad una scuola di design o d'arte, potrà partecipare indipendentemente dall'età).
2. Ai partecipanti viene chiesto di interpretare il tema proposto in questa edizione del concorso, **"REBELS AND INDIGNADOS: Revolutionary Shoes"**, attraverso l'elaborazione di bozzetti, ricerche stilistiche, collage di immagini, per una scarpa fashion e femminile o quant'altro possa consentire alla commissione esaminatrice di valutare il potenziale creativo di ogni candidato.
3. Ogni candidato potrà scegliere liberamente quanto e quale materiale fornire alla giuria, purché di formato non superiore a cm 50x70.
4. La giuria del concorso sarà formata dai rappresentanti delle industrie calzaturiere che fanno parte di Sammauroindustria (Casadei, Pollini, Sergio Rossi, TGP, Vicini) e da un rappresentante del CERCAL.
5. Gli elaborati dovranno pervenire alla segreteria del concorso "Un Talento per la Scarpa", c/o CERCAL via dell'Indipendenza, 12 - 47030 San Mauro Pascoli (FC) Italia, unitamente al curriculum vitae, ad una copia del documento di identità e una foto. La scadenza per la presentazione degli elaborati è fissata al 28 febbraio 2013 (ultimo giorno utile per la spedizione, in quanto fa fede il timbro postale).
6. L'autore dell'elaborato primo classificato, potrà partecipare al corso di specializzazione per Modellista-Stilista di calzature presso il CERCAL (Centro Ricerca e Scuola Internazionale Calzaturiera) della durata di 3 mesi e mezzo, più un periodo di 6 mesi di stage presso una delle aziende calzaturiere di San Mauro Pascoli che fanno parte di Sammauroindustria (Casadei, Pollini, Sergio Rossi, Vicini).  
Al vincitore andrà la somma di 4.000,00 Euro quale contributo alle spese di soggiorno per il periodo del corso. Nel caso in cui il vincitore non partecipi al corso di formazione e non effettui lo stage presso una delle aziende, la somma non verrà erogata.  
  
Nel caso di frequenza parziale la somma verrà adeguatamente riproporzionata.
7. Gli autori di ulteriori elaborati, classificati nei primi posti della graduatoria che verrà definita dalla giuria, saranno segnalati alle aziende calzaturiere di San Mauro Pascoli e menzionati in occasione della premiazione.
8. La giuria si riserva la facoltà di esporre al pubblico gli elaborati dei partecipanti così come di realizzare un catalogo con tutti o parte degli elaborati pervenuti.  
I partecipanti al concorso s'impegnano perciò a non richiedere compenso e a non porre limitazioni all'uso dei bozzetti inviati per gli scopi sopra esposti.
9. Gli elaborati potranno essere restituiti ai partecipanti dietro presentazione di richiesta formale e di impegno a sostenere le spese di spedizione. In tal caso, insieme all'elaborato dovranno essere allegati l'eventuale richiesta scritta di restituzione e un vaglia postale di importo pari al costo dell'invio. Non si procederà alla restituzione se l'importo non sarà sufficiente a coprire le spese di spedizione. La restituzione non è prevista per gli elaborati del primo classificato e dei segnalati. A chi, fra questi, avesse presentato richiesta formale di restituzione, completa di vaglia postale, verrà restituito il contributo spese di spedizione già versato.
10. I partecipanti autorizzano l'utilizzo e il trattamento dei dati personali ai sensi del D.Lgs. 196/03, che saranno raccolti presso la sede del CERCAL - Segreteria del Concorso, per le finalità inerenti alla gestione del concorso medesimo.  
Per maggiori informazioni:  
[www.cercal.org/doc/privacy-policy.html](http://www.cercal.org/doc/privacy-policy.html)  
<<http://www.cercal.org/doc/privacy-policy.html>>
11. Il giudizio della giuria è insindacabile e definitivo e la partecipazione al concorso sottintende l'accettazione del presente regolamento.

info: +39 0541.932965 fax +39 0541.932999  
cercal@cercal.org [www.cercal.org](http://www.cercal.org)  
info@sammauroindustria.com  
[www.sammauroindustria.com](http://www.sammauroindustria.com)

## (A Talent for Shoes)

**Sammauroindustria advertises an international contest aimed at discovering and promoting new talents in the field of shoe designing.**

### RULES

1. The contestants must be born after 31 December 1981 (people that are already attending a design or artistic school can take part, without any age limits).
2. The contestants are asked to develop the theme **"REBEL AND INDIGNADOS: Revolutionary Shoes"**. This should be done through sketches, stylistic researches, collages of images, for fashion woman's shoe or whatever could enable the jury to assess the contestant's creativity.
3. Each contestant may freely decide the quantity and type of materials to be submitted to the examining committee, as long as they do not exceed the size of 50x70 cm.
4. The examining committee will be composed by representatives of the footwear firms linked with Sammauroindustria (Casadei, Pollini, Sergio Rossi, TGP, Vicini) and by a representative of CERCAL.
5. The materials must arrive within 28 February 2013, along with the authors' curriculum vitae, a copy of their ID, and a photo, at the following address:  
  
*Un Talento per la Scarpa at the seat of CERCAL, via dell'Indipendenza 12 - 47030 San Mauro Pascoli (FC) - Italy. The deadline is on 28 february 2013 (last day for shipping - postmarks date)*
6. The author of the work first ranked will have the opportunity to do a three months and half long training course for Footwear pattern-maker and designer at CERCAL-Research Center and International Footwear School and six months long internship in one of the firms linked with Sammauroindustria (Casadei, Pollini, Sergio Rossi, Vicini), and will also receive 4.000 Euros as a contribution for his or her staying in San Mauro Pascoli. The first ranked will receive the full amount of the price only if he will take fully part at the training course and if he will do the internship. In another case, the amount of the price will be proportionally adjusted.
7. The authors classified in the top of the list will be reported to the firms of San Mauro Pascoli shoe district.
8. The committee reserves the faculty to exhibit to the public the sketches in competition and to collect them in a catalogue. The contestants accept and will not be paid for that.
9. The materials submitted can be returned to contestants if a formal request is made and transportation expenses are paid. In this case, materials must be accompanied by a written request for return and a postal order for the sum required for transportation costs.  
Materials will not be returned if the sum is not sufficient to cover transportation costs.  
The materials classified in the top of the list will not be returned. If any of these have made a formal request for the return of materials, the sum for transportation costs will be returned.
10. The participants abide by the code of practice covering the use of personal data as outlined in the D.Lgs. 196/03. These data will be filed at the seat of CERCAL - Secretary office of the Contest, and will be used only for purposes required by the contest.  
For further information:  
[www.cercal.org/doc/privacy-policy.html](http://www.cercal.org/doc/privacy-policy.html)  
<<http://www.cercal.org/doc/privacy-policy.html>>
11. The decision of the examining committee is final. The application for the competition implies the acceptance of these rules.